

'85 日本医疗机器与医药品全介绍录



日本国际贸易促进协会

《日本医疗机器与医药品全介绍录》

日本国际贸易促进协会

发刊宗旨

日本国际贸易促进协会创立于1954年9月，今年迎来了31周年纪念日。

本协会由日本企业的厂家、商社、用户、银行、海运、损害保险、运输、旅行、检查等788家日本企业会员组成，同多达800家以上中国的中央、地方的各机关、公司保持着联系，为中日贸易往来的顺利发展做出了努力。

尤其是中日两国贸易额产生了很大飞跃，84年度相互进出口额达到了30亿美元，创造了历史最高记录。

其中中日两国医疗机器、医药品领域的交流有了很大发展，在84年2月北京国际医疗机器展览会上有很多观众来日本馆参观，引起了有关人士的观注。

日本国际贸易促进协会为了有助于进一步加深这样中日两国医疗机械、医药品有关方面人士、团体、机关间的交流，终于实现了本书的发刊。

本书以中文介绍日本企业所持有的特征、技术，恳切期望本书能对两国同行业有关人士、团体、公司或者对人口众多的两国人民的医疗、保健事业有所贡献。

最后，在本书发刊之际，对中国方面有关机关、团体、日本医疗机械厂家、医药品厂家、商社的大力协助和支援表示衷心感谢，同时，衷心祝愿中日友好关系不断发展。

日本国际贸易促进协会

发刊宗旨

中国医药保健品进出口总公司开业已有一周年了。在这短暂的一年中，中日双方继往开来，促进了两国间医药保健品和医疗器械的进出口业务，贸易额日益增长。同时，开辟了新的合作渠道，如组装高毫安(800—1250mA)X光机、各种新电图机、超声波诊断仪，成立医疗仪器维修站等，双边往来从贸易合作扩大到技术、生产多种合作，这是我们共同努力的丰硕成果。

当代医药品和医疗器械的开发和研制集多种先进科学技术于一身，发展异常迅速，新技术、新工艺、新材料层出不穷，日新月异。中日双方在医药品和医疗器械制造技术方面，都有各自的特点和先进之处，双方的广泛合作自然具有极大的可能性和必要性。《日本医疗机器与医药品全介绍录》的出版和发行，必将有助于中国各医疗单位、团体和机关对当今日本制药和医疗器械行业有更加全面的了解，有助于中日双方在医疗和经济贸易方面的交流。

中日两国是一衣带水的友好邻邦，两国在经济、贸易、文化方面的往来历史悠久。同时，两国人口众多，市场广大，人民健康事业的发展将使药械的需求会有很大的增长，我们两国在这一领域内的贸易发展和技术交流的前景远大。

值此《日本医疗机器与医药品全介绍录》发行之际，中国医药保健品进出口总公司真诚地希望与日本医药、医疗仪器界的朋友们携起手来，精诚合作，在平等互利的基础上，为发展中日两国间的医药保健事业，为人类健康做出更大贡献。

中国医药保健品进出口总公司

目 录

《医疗机器・理化学分析仪器》

公司名称	页次	公司名称	页次
旭光学工业株式会社 ASAHI OPTICAL CO., LTD.	18	株式会社 日立MEDICO HITACHI MEDICAL CORPORATION	42~44
阿洛卡株式会社 ALOKA CO., LTD.	19~22	有限会社 平泽制作所 HIRASAWA WORKS	45, 46
雅多姆株式会社 ATOM MEDICAL CORPORATION	23, 24	池本理化工业株式会社 IKEMOTO SCIENTIFIC TECHNOLOGY CO., LTD.	47
佳能株式会社 CANON INC.	10	株式会社 雅特朗 IATRON LABORATORIES, INC.	48
CREATE MEDIC CO., LTD	25	伊藤超短波株式会社 ITO CO., LTD.	49, 50
CHEST CORPORATION	26	株式会社 日本分光医疗 JASCO MEDICAL INSTRUMENTS, INC.	78
株式会社 中央X线大阪 CHUO X-RAY OSAKA CO., LTD.	67	株式会社 常光 JOOKOO CO., LTD.	51, 52
株式会社 大日工业技研 DAINICHI KOGYO GIKEN CO., LTD.	66	神谷通产株式会社 KAMIYA TSUSAN KAISHA, LTD.	9
株式会社 大协器械制作所 DAIKYO MEDICAL INSTRUMENTS CO., LTD.	27	咖那根公司 KANAKEN MEDICAL INSTRUMENTS, INC.	63~68
株式会社 福田产业 FUKUDA SANGYO CO., LTD.	28	KONE株式会社 KONE CO., LTD.	53, 54
福田M・E工业株式会社 FUKUDA M・E KOGYO CO., LTD.	29, 30	京都科学标本株式会社 KYOTO SCIENTIFIC SPECIMEN CO., LTD.	55
FUJI PHOTO FILM CO., LTD.	31	化成OPTONIX株式会社 KASEI OPTONIX, LTD.	56
富士写真光机株式会社 FUJI PHOTO OPTICAL CO., LTD.	32	兴和株式会社 KOWA CO., LTD.	57~60
福田电子株式会社 FUKUDA DENSHI CO., LTD.	33~36	株式会社 京都第一科学 KYOTO DAIICHI KAGAKU CO., LTD.	61
有限公司 FUJITEC FUJITEC LTD.	37	协和瓦斯化学工业株式会社 KYOWAGAS CHEMICAL INDUSTRY CO., LTD.	62
互惠交易株式会社 THE GOKEI TRADING CORPORATION	188	小西六写真工业株式会社 KONISHIROKU PHOTO IND. CO., LTD.	69, 70
平田产业株式会社 HIRATA SANGYO CO., LTD.	38	久保田商事株式会社 KUBOTA CORPORATION	71
株式会社 日立制作所 HITACHI, LTD.	39~41	港医科学株式会社 MINATO MEDICAL SCIENCE CO., LTD.	65

《医疗机器・理化学分析仪器》

公司名称	页次	公司名称	页次
三田理化工业株式会社 MITA RIKI KOGYO CO., LTD.	72	欧林巴斯光学工业株式会社 OLYMPUS OPTICAL CO., LTD.	11, 12
三菱电机株式会社 MITUBISHI ELECTRIC CO.,	73	三共电子工业株式会社 SANKYO DENSHI KOGYO CO., LTD.	68
瑞穗医科工业株式会社 MIZUHO MEDICAL CO., LTD.	74	新锐工业株式会社 SHIN-EI INDUSTRIES, INC.	99
持田制药株式会社 MOCHIDA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	75, 76	昭和X-线工业株式会社 SHOWA X-RAY CO., LTD.	100
明治制果株式会社 MEIJI SEIKA PHARMA INTERNATIONAL LTD.	77	岛津制作所 SHIMADZU CORPORATION	101~115
日本电气三荣株式会社 NEC SAN-EI INSTRUMENTS, LTD.	79	泉工医科贸易株式会社 SENKO MEDICAL TRADING CO.	116
NIPPON COLIN CO., LTD.	80	太阳交易株式会社 TAIYO KOEKI CO., LTD.	1
日机装株式会社 NIKKISO CO., LTD.	81	株式会社 田洼精机制作所 TAKUBOMATIC CO., LTD.	117, 118
日制产业株式会社 和光交易株式会社 NISSEI SANGYO CO., LTD. WAKO KOEKI CO., LTD.	82	泰尔茂株式会社 TERUMO CORPORATION	15~17
株式会社 日本精机制作所 NIHONSEIKI KAISHA LTD.	83	东京光学机械株式会社 TOKYO OPTICAL CO., LTD.	119, 120
永岛医科器械株式会社 NAGASHIMA MEDICAL INSTRUMENTS CO., LTD.	84	高田Cooper Vision株式会社 TAKATA COOPER VISION CO., LTD.	121, 122
NIDEK CO., LTD.	85	株式会社 武井医科光器制作所 TAKEI MEDICAL & OPTICAL CO., LTD.	123
日本低温槽株式会社 NIHON FREEZER CO., LTD.	86	TONOKURA IKA KOGYO CO., LTD.	124
日本医化药工业株式会社 NIHON IKAYAKU KOGYO CO., LTD.	87, 88	田叶井爱斯佩克株式会社 TABAI ESPEC CORP.	125, 126
日本光学工业株式会社 NIPPON KOGAKU K. K.	89, 90	株式会社 东芝 TOSHIBA CORPORATION	13, 14, 127~138
日本光电工业株式会社 NIHON KOHODEN CO., LTD.	91~94	东亚贸易株式会社 TOA INTERNATIONAL CORPORATION	139
日本临床器械工业株式会社 NIHON RINSHOW KIKAIKOGYO CO., LTD.	95	TEAC CORPORATION	140
株式会社 大林制作所 OHBAYASHI MFG. CO., LTD.	97, 98	株式会社 友爱 YOU I CO., LTD. (林电气株式会社)	141, 142
OG技研株式会社 OG GIKEN CO., LTD.	63, 64	大和科学株式会社 YAMATO SCIENTIFIC CO., LTD.	143, 144
RION CO., LTD.	96	UDONO LIMITED	145

《齿科机器及材料》

《医药品》

公司名称	页次
株式会社 森田 J. MORITA CORPORATION	147, 148
株式会社 吉田制作所 THE YOSHIDA DENTAL MFG. CO., LTD.	149~152
G-C INTERNATIONAL CORP.	153
冲齿科特企株式会社 OKI SHIKA TOKKI CO., LTD.	154
株式会社 中西牙科器械制作所 NAKANISHI DENTAL MFG. CO., LTD.	155, 156
株式会社 三金贸易公司 SANKIN TRADING CORPORATION	157, 158
长田电机工业株式会社 OSADA ELECTRIC CO., LTD.	159, 160
宝贝蒙株式会社 TAKARA BELMONT CO., LTD.	161
株式会社 东京埃米克斯 TOKYO EMIX CORPORATION	162
有限公司 白光化学研究所 HAKKO CHEMICAL LAB	163

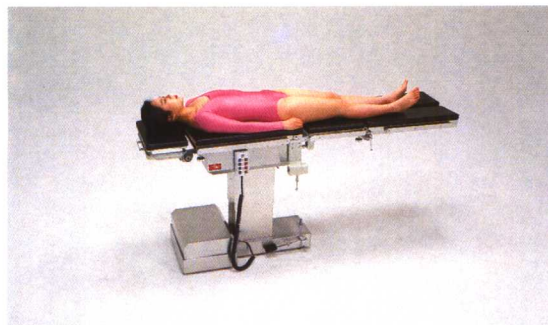
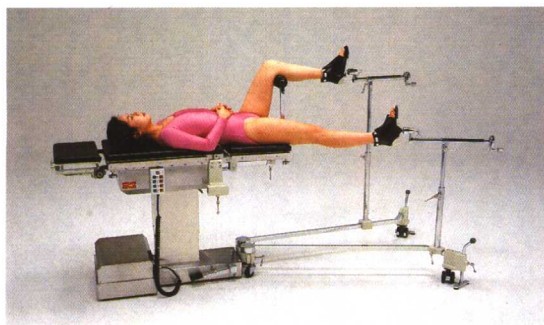
公司名称	页次
扶桑药品工业株式会社 FUSO PHARMACEUTICAL IND., LTD.	165, 166
森下仁丹株式会社 MORISHITA JINTAN CO., LTD.	167
泽井制药株式会社 SAWAI PHARMACEUTICAL CO., LTD.	168
ZERIA PHARMACEUTICAL CO., LTD.	169
味の素株式会社 AJINOMOTO CO., INC.	170

《医疗机器·理化分析仪器》

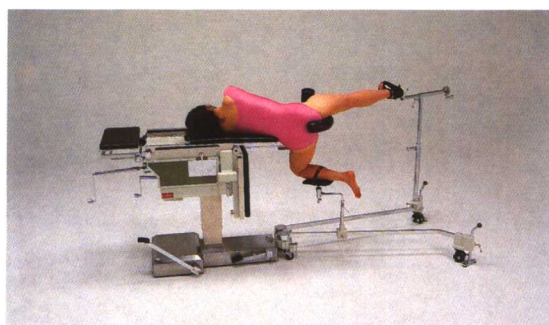
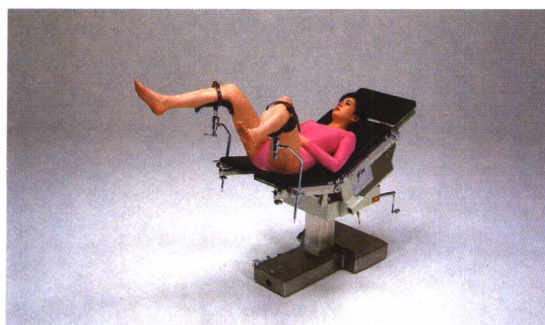
KTK

多目的手术台 2100型系列

2100E型电动油压式



2100F型足踏油压式



- **特征** ● KTK多目的手术台2100型系列，只要拥有一台，不仅可以用于整形外科或者一般外科的手术，同时可以在手术中，对患者作全身的X线胶片摄影或X线透视诊断，是一种经过特别设计，极为便利和实用的手术台。

2100E型的手术位置（高度、纵转、横转的角度）的调整，可以利用远隔的配电箱按键开关，自动而迅速园滑的操作。2100F型手术台的调整，可以利用集中在手术台头部下的踏板及曲柄拉手来操作。

医疗器械制造・输出专门商社



神谷通产株式会社

〒113 东京都文京区本乡3丁目24番2号ミナミ大楼

电 话：03(814)1671 电 传：272-3091KTK J 电 真：03(818)3020

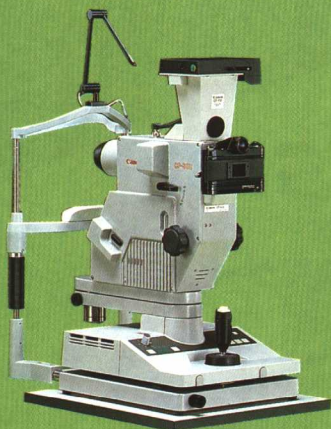
介绍佳能的医疗器械



自动电脑验光仪

AUTO REF R-10

- 可通过内藏式电视屏观察准线和测定值、因此操作很简单。
- R-10型自动电脑验光仪使用了彩色幻灯的固视标、这是佳能独自の自动云雾方式。
- 可以自由选择丰富的各种测定值表示或散光符号。
- 由于采用电子扫描方式、因此在短时间内能进行精确的高可靠性的测定。
- 内藏了打印机和电视监视器的小型轻量的主机。



能说话的眼底照相机

CF-60U

- 摄影画角为60°和30°的2变倍方式。
 - 把摄影可能的瞳孔径，可以缩小。
(画角60°时 所需瞳孔径 5.5mm)
(画角30°时 所需瞳孔径 4mm)
 - 把操作部分集中在手边，用声音来发出警告。
 - 具有记忆存储的内藏式微型计算机能自动地决定各种摄影条件，而且在荧光摄影时能自动地插入滤色镜。
 - 聚焦和工作距离调节很简单。
- ※变焦功能(20°到60°)的CF-60Z型也备齐着。

——佳能医疗器械有关事宜，请向下列单位洽询：——

西日本贸易株式会社(WESTERN JAPAN TRADING CO., LTD.)

● **北京代表处：**

北京市西郊二里沟 西苑饭店一号楼124号房
电话：总机：89-0721
分机：116、117、118、124、125、147、148、149

● **上海代表处：**

上海市茂名南路58号 锦江俱乐部58232房间
电话：直通：376552总机：370115分机：58232

● **广州代表处：**

广州市西村公路 东方宾馆1362、1360房间
电话：总机：69900分机：1362、1360

● **大连代表处：**

大连市中山广场7号 大连宾馆301号
电话：总机：23111分机：301

Canon

佳能

佳能公司-光学精密电子机器的综合厂家

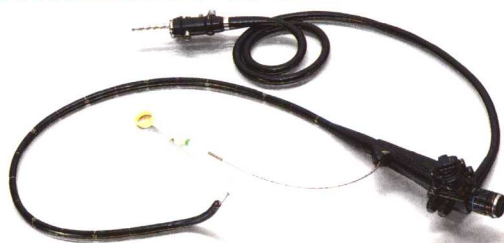
佳能公司

日本国东京都新宿区西新宿2-7-1



名副其实的新时代OES

——实现了大视面和全管道内的完全洗涤、消毒——



消化器系纤维内窥镜

欧林巴斯的 GIF

最大限度地追求了上部消化管纤维内窥镜所不可缺少的光学特性、活体检查狙击机能、插入性、以及操作性。例如，观察视面平均扩大2倍，变得更易观察、更易使用。备有从7.9mm超细径的GIF-XP10到3.7mm粗管道、能使用范围的处置器具的GIF-IT10为止，整个机种都是以适当的目所组成的。而且对完全洗涤的消毒性、安全性、耐久性，也得到了各种各样的改良。

欧林巴斯的 JF

欧林巴斯JF系内窥镜得到了全世界医生和医学专家的绝对好评。它继承了这一系统的优点，同时欧林巴斯又站在使用者的立场上，重新研究了所有的机能。因而，不仅它的光学特性得到了大大的提高，而且ERCP等各种处置也更加完美，内窥镜本身的完全洗涤、消毒等，都充分活用了欧林巴斯的先进技术。

欧林巴斯的 CF

大肠纤维内窥镜，由于得到了与上部消化管内窥镜的操作感的统一和轻量化等，操作性大大地得到了提高。而且飞跃地提高了120°的超广角、大视面、高分辨力等光学系的3机能。此外，坚固耐用的插入部的构造、完全洗涤、消毒性、安全性和耐久性等各方面都得到了改良。

OLYMPUS®

NEW VANOX-S
新型范诺克斯-S
 全自动带显微照相的
 具有自动机能的
 多用途装置



NEW VANOX-T
新型范诺克斯-T
 全自动带显微照相的
 多用途装置



NEW
VANOX
 研究用显微镜照相装置

理想的光学和高度的技术

先进、完整的照相功能支持着这一装置的多用性

NEW VANOX装置，是研究领域最理想的装置。它可以与图象分析、测微光度计和其它定量测量仪器联结使用。它除了具有照相功能之外，还凝结着欧林巴斯在改进中所投入的先进技术。内装的聚光器、照相目镜、滤色镜和3种照相机用附属装置，使它的操作变得更快、更简便、更准确。所有这一切，都是由最出色的光学和精密的工艺技术所带来的。

- 内装克拉(Koehler)式照明装置用的聚光镜，使用1×至100×倍率(物镜放大)
- 3种照相机用附件(2种35mm照相机种1种大版尺寸照相机用)
- 内装曝光机构
- 可进行整体和点的测量的选择
- 4个内装的照相目镜和光平衡滤色镜
- 视野里，可以确认拍照的范围
- 具有使用各种显微镜方法的附件。

详细情况请向以下单位联系索取样本参阅至盼：

欧林巴斯光学工业株式会社
 日本国東京都新宿区西新宿1-22-2 新宿サンエービル

或向我公司代理店

太阳交易北京办事处

北京市复兴门外大街燕京饭店1628号
 电话：86-8721 分机1628 电报挂号：TAIYANSHANG BEIJING

用于医疗和健康尖端技术的……东芝



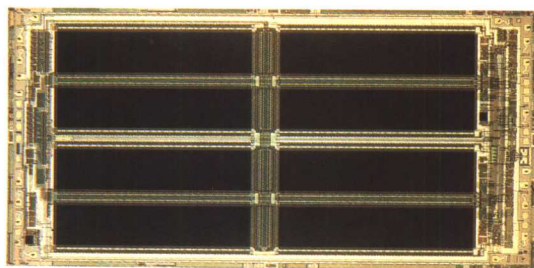
这次通过介绍东芝医疗器械，得到促进日中两国人民的技术交流及友好关系的机会，我们感到由衷地高兴。

东芝在国际上是著名的综合性的电子工业厂家。其产品范围由电灯泡等照明器具、I.C、LSI 及各种民用电器，还有宇宙卫星、水力和火力发电站、原子能发电站等等包括电子工业广泛产品。

这些产品的综合性技术，体现在最新医疗器械生产和开发研制的各个方面，东芝现已成为综合医疗器械厂家，奠定了稳固的基础。

东芝的医疗器械，自从1915年研制成功日本第一个X线管以来，取得了斯界的信任。X线诊断装置在日本的市场占有率已达50%，X线CT已向世界各国提供了 1,800多台，各种超声诊断装置已供应了20,000台以上，皆举首指。除此之外核医学装置、放射线治疗装置及自动生化装置等都得到各方面用户好评。

东芝做为综合电机厂家，今后将一如既往地利用世界最尖端技术，生产优良医疗器械、做好技术服务，为世界医疗水平的提高做出贡献。通过最新医疗器械的供应，愿为贵国人民的保健事业做出贡献。



株式会社 **東芝**

东芝那须工场介绍



这是东芝医疗器械那须工场,称为MEC (Medical Engineering Center)即医疗工程中心。1979年4月由东京迁至此地正式开工。具备医疗器械研究开发、设计、生产等场所,同时进行技术培训等世界最新的中心。

医疗器械综合厂家的东芝医疗工程中心拥有400多名研究开发和设计技术人员。从原料加工、机械加工到装配进行严格地质量管理,生产出高质量的可靠的医疗器械。研究开发、生产优秀产品及培训技术人员提高操作人员的维修保养和操作技术等形成有机体的系统,就是T.M.E.C即东芝医疗工程中心。

综合电机厂家的东芝,具有广阔的技术力,他将更好的为提高世界人民保健事业做出应尽的贡献。

中国医药保健品进出口总公司 东芝医疗器械维修站

地址: 北京市西城区成方街25号
电话: 北京66-6381

制造厂

株式会社 東芝

地址: 日本国东京都港区芝浦1-1-1
电报挂号: TOSHIBA TOKYO 用户电报: J22587 TOSHIBA
电话: 东京(03)457-3276(总机)

医代理
疗器
械行

三广贸易株式会社

地址: 北京市新侨饭店421号房间
电话: 北京55-7731 内线421

CAPIOX II[®]

使用于「CAPIOX II」中，微渗透性的中空纤维

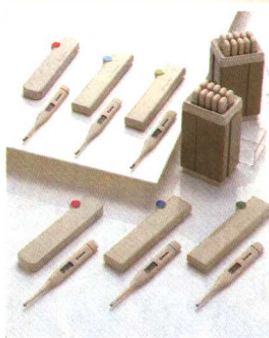


「泰尔茂」在世界上， 成功的将最高度的制品市场化。

人体，兼具有高度形态与机能，是其他创造物所不能及的精品。「泰尔茂」在此一人体广范的科学范畴内，从各种研究分野，不断地追求医疗技术的最高目标。这个结果，「泰尔茂」以强化改善人体生命为主眼点，在高级医疗制品的全部分野中，扮演了重要的角色。

举个「泰尔茂」对高度技术贡献的实例，这次开发成功的CAPIOXII型中空纤维氧气补给器，是手术室内必要医疗技术上，初次意义深长的挑战成果。不仅将一般氧气补给器改良上必要的要素全部保留，同时开发了世界上首次使用的中空纤维，使得「泰尔茂」成为科学上的领导者。

由于「泰尔茂」往前飞跃的意图，具有信赖性及效果的手术，可以很简单地进行。本氧气补给器，在现在的技术的领域中，是最适合实际的人体机能的医疗机器。「泰尔茂」在广范科学领域的活用与探求，使您的呼吸更为顺畅，生活更加美好。



泰尔茂以确立综合医疗系统为目标

●医药品 ●输液系统商品 ●输血系统商品 ●人工透析系统商品 ●人工肺系统商品 ●人工肝
●临床检查系统商品 ●排泄液系统商品 ●诊断用ME机器 ●注射系统商品 ●家庭健康管理商品



TERUMO®

泰尔茂株式会社

日本国东京都涩谷区幡ヶ谷 2-44-1

贩卖支店：阿姆斯特丹、布鲁塞尔、法兰克福、洛杉矶、马德里、
蒙特娄、纽泽西、巴拿马、巴黎、罗马、新加坡、斯德哥尔摩、雪梨

制造工厂：比利时、美国、澳大利亚、日本

Ⓟ和TERMO是泰尔茂的注册商标，CAPIOX是泰尔茂株式会社的一件商标。